

ИНЖЕНЕРНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

И.Г. Чуксина
доктор педагогических наук,
профессор кафедры
английского языка БГАРФ
ipp_bga_rf@mail.ru

Профессиональные коммуникативные компетенции специалистов инженерного морского вуза

Рассматриваются особенности коммуникативных компетенций специалистов инженерного морского вуза

Ключевые слова: техническое образование; профессиональная деятельность; коммуникативно - речевые умения; индивидуальные качества

Современные требования к профессиональной подготовке специалистов ставят перед высшей школой новые задачи, одной из которых является формирование коммуникативно-речевой компетентности будущего инженера.

Актуальность этой проблемы для высшего технического образования несомненна: установлено, что профессиональная деятельность современного инженера включает коммуникационную составляющую и около 50 - 70 % времени профессиональной деятельности современного инженера составляет его речевое общение в различных ситуациях и формах. К.А. Абульханова-Славская включает в коммуникативные способности комплекс индивидуальных качеств, от которых зависит согласованность действий людей, весь спектр модальностей, начиная от понимания, кончая - поступком.

Так среди всех профессиональных качеств наиболее высоко ценимыми считаются коммуникативно - речевые умения ясно и точно формулировать инженерно-технические задачи, аргументированно обосновывать их; выдвигать и отстаивать идеи, гипотезы; грамотно оформлять документацию, публично выступать перед аудиторией, владеть наукой деловых отношений, уметь устанавливать и поддерживать цивилизованные отношения с людьми, преодолевать противоречия, разрешать конфликты (особенно если специалист занимается бизнесом, а «бизнес – это умение общаться).

Инженерное образование во многих странах предусматривает формирование системы речевых компетенций на родном языке, где студенты изучают несколько дисциплин этого направления, например, «Деловое

общение», «Публичные выступления», «Искусство убеждать» «Межличностное общение» и ряд других, и подготовка осуществляется либо в виде основных, или базовых, курсов по коммуникации, обязательных для специалистов различных направлений.

Парадокс российской современной образовательной системы заключается в том, что овладение профессиональной речью, языком специальности не является обязательным требованием к умениям и навыкам выпускника технического вуза. Считается, что студент в процессе усвоения специальных знаний формирует собственную речевую компетентность автоматически.

Если при обучении студентов-лингвистов, литературоведов уровень обученности студентов измеряется степенью владения языком и речью, то в ситуации образовательного процесса студентов технических специальностей данный подход выглядит, мягко говоря, недостаточно обоснованным. Как следствие - примеры, подтверждающие возникающий дисбаланс общепрофессиональной и коммуникативно-речевой компетентности специалиста, к сожалению, крайне многочисленны.

Преподавание небольшого курса «Русский язык и культура речи» объёмом в 30 часов не решает проблему. При таких условиях он может носить лишь чисто ознакомительный характер. Студенты за короткий отрезок времени способны лишь принять к сведению определенную информацию.

Получаемая информация не превращается в знания, тем более - в практические умения. Задача повышения общего уровня владения культурой речи и уровня владения профессиональной коммуникативно-речевой компетенцией в рамках ознакомительного курса решена быть не может. Такое отношение к названному курсу в вузе, помимо недооценки его важности, безусловно связано со статусом дисциплины по выбору.

Кроме того у студентов, обучающихся в техническом вузе и вовсе действует стереотип о второстепенности предмета «Русский язык и культура речи». У студентов зачастую отсутствует понимание значимости коммуникативно-речевой компетенции и, соответственно, мотивации к ее формированию, что подтвердило проведенное среди студентов анкетирование: 95 процентов из них вполне удовлетворены своей речью и не испытывают потребности в ее совершенствовании.

Однако проводимые в последние годы в вузе интернет-экзамен, а также эксперимент по выявлению уровня речевой компетентности студентов и курсантов продемонстрировали посредственный уровень владения ими культурой речи, речевой компетентностью. Задумаемся: хотим ли мы, чтобы нас оперировал посредственный хирург, учил посредственный педагог? А какую ценность представляет для общества посредственный инженер!

Актуальность этой проблемы не вызывает сомнений: поэтому в целях повышения коммуникативно-речевой компетентности студентов в области

устноречевого общения при изучении раздела «Основы публичного выступления» знакомим студентов с основами теории, а затем студенты готовят собственные выступления, выбрав вид речи (информационная, убеждающая, речь по специальному поводу и т.д.) на избранную тему.

К концу обучения студенты должны уметь составлять структуру выступления, уметь использовать приёмы эффективного воздействия на аудиторию – завоевать внимание аудитории в самом начале речи, дать короткую аннотацию, сжато изложить, о чём пойдёт речь, чётко обозначать логический переход от одного пункта к другому, создавать эмоциональность и выразительность речи.

Выступление записываем на видео с целью анализа как преподавателем, так и студентами группы, а позже и самим выступающим в виде представляемого самоанализа.

И если в начале занятий многие студенты испытывают страх перед аудиторией, от волнения теряют дар речи, к концу курса большинство студентов всё же признают результативность такой подготовки.

В учебно-научном общении синтез коммуникативно-речевых умений особенно наглядно прослеживается при подготовке и во время участия в обсуждении каких-либо проблем (на диспутах, семинарских занятиях). Обычно на занятии заслушиваются и затем обсуждаются подготовленные студентами сообщения, выступления, доклады по заданной теме.

Таким образом, в решении проблемы формирования коммуникативно-речевой компетентности специалиста коммуникативное образование становится важным средством формирования его профессионализма.

Литература

1. Голдановская И.Б. Коммуникативная компетентность с позиции педагогики// Педагогика. -2008. -№ 1. –С.121 – 123.
2. Зимняя И.А.. Ключевые компетенции – новая парадигма результата образования// Высшее образование в России. -2003. -№ 5. –С.15 – 21.
3. Иванчикова Т., Леванов Ю. Формирование речевой компетентности студентов неязыкового вуза // Высшее образование в России. – 2007. – № 11. – С. 32–38.
4. Леонтьев А.А. Педагогическое общение. - М.; Нальчик,2004.
5. Педагогическая риторика/ Под общ. Ред. Н.А. Ипполитовой, -М, 2003.

И.Д. Рудинский
кандидат технических
наук, доктор педагогических
наук, профессор кафедры
систем управления и
вычислительной техники
КГТУ
idru@yandex.ru

М.В. Соловей
кандидат экономических
наук, доцент кафедры систем
управления и вычислительной
техники КГТУ
solovey66@mail.ru

Проблемы реализации компетентностного подхода к подготовке будущих специалистов в сфере информационных и коммуникационных технологий

Рассматриваются проблемы компетентностного подхода к подготовке специалистов-бакалавров в ИКТ-сфере, выявляются причины и формулируются предложения по их устранению

Ключевые слова: компетенция; бакалавр; информационно-коммуникационные технологии; государственный образовательный стандарт; специальность

Вопросы, связанные с тем, чему и как учить в XXI веке будущих специалистов по информационным и коммуникационным технологиям (ИКТ), остаются открытыми до настоящего времени. Докажем это утверждение следующим образом.

Проанализируем классификатор специальностей, который приведен на федеральном портале «Российское образование». Как видим, он постоянно меняется, начиная с 2000 года. В табл. 1 приведены фрагменты общероссийского классификатора специальностей по направлениям ИКТ за 2000, 2005 и 2010 г.г.

Таблица 1

Фрагменты общероссийского классификатора специальностей за 2000, 2005 и 2010 г.г.

Код специальности	Наименование	Квалификация
1	2	3
2000 год		
030000	Педагогические специальности	
030100	Информатика	Специалист
030100.00	Информатика с дополнительной	Специалист

	специальностью	
030500.06	Профессиональное обучение (информатика, вычислительная техника и компьютерные технологии)	Специалист
350000	Междисциплинарные специальности	
351400	Прикладная информатика (по областям)	Специалист
650000	Техника и технологии	
654600	Информатика и вычислительная техника	Специалист
654700	Информационные системы	Специалист
<u>2005 год</u>		
010000	Физико-математические науки	
<u>010400</u>	Информационные технологии	Бакалавр информационных технологий
<u>010400</u>	Информационные технологии	Магистр информационных технологий
<u>010500</u>	Прикладная математика и информатика	Бакалавр прикладной математики и информатики
<u>010500</u>	Прикладная математика и информатика	Магистр прикладной математики и информатики
<u>010501</u>	Прикладная математика и информатика	Математик, системный программист
<u>010400</u>	Информационные технологии	Бакалавр информационных технологий
050000	Образование и педагогика	
<u>050202</u>	Информатика	Учитель информатики
080000	Экономика и управление	
<u>080700</u>	Бизнес-информатика	Бакалавр бизнес-информатики
<u>080700</u>	Бизнес-информатика	Магистр бизнес-информатики
<u>080800</u>	Прикладная информатика	Бакалавр прикладной информатики
<u>080800</u>	Прикладная информатика	Магистр прикладной информатики
<u>080801</u>	Прикладная информатика (по областям)	Информатик (с указанием области)
230000	Информатика и вычислительная техника	
<u>230100</u>	Информатика и вычислительная техника	Бакалавр техники и технологий
<u>230100</u>	Информатика и вычислительная техника	Магистр техники и технологий
<u>230101</u>	Вычислительные машины, комплексы, системы и сети	Инженер
<u>230102</u>	Автоматизированные системы обработки	Инженер

	информации и управления	
<u>230104</u>	Системы автоматизированного проектирования	Инженер
<u>230105</u>	Программное обеспечение вычислительной техники и автоматизированных систем	Инженер
<u>230200</u>	Информационные системы	Инженер
<u>230201</u>	Информационные системы и технологии	Инженер
<u>230202</u>	Информационные технологии в образовании	Инженер
<u>230203</u>	Информационные технологии в дизайне	Инженер
<u>230204</u>	Информационные технологии в медиаиндустрии	Инженер
<u>2010 год</u>		
010000	Физико-математические науки	
010400	Прикладная математика и информатика	бакалавр
010400	Прикладная математика и информатика	магистр
080000	Экономика и управление	
080500	Бизнес-информатика	бакалавр
080500	Бизнес-информатика	магистр
230000	Информатика и вычислительная техника	
230100	Информатика и вычислительная техника	бакалавр
230100	Информатика и вычислительная техника	магистр
230700	Прикладная информатика	бакалавр
230700	Прикладная информатика	магистр
230400	Информационные системы и технологии	бакалавр
230400	Информационные системы и технологии	магистр
231000	Программная инженерия	бакалавр
231000	Программная инженерия	магистр

Как видно из таблицы, количество специальностей в сфере ИКТ в разные временные периоды разное, причем наибольшее – в 2005 году. Начиная с этого года, сформирована отдельная группа специальностей в ИКТ-сфере – «Информатика и вычислительная техника», а также введена новая ИКТ-специальность в группе «Экономика и управление» – «Бизнес-информатика». В классификаторе специальностей большое внимание уделялось прикладной направленности ИКТ-сферы, о чем свидетельствуют наименования специальностей (например, «Информационные технологии в медиаиндустрии» и пр.). В 2010 году уменьшается количество специальностей в группе «Информатика и вычислительная техника», вводится двухуровневая подготовка (бакалавриат и магистратура), но без детализации по прикладной направленности, то есть изучение только общих сведений в сфере ИКТ.

Даже этот поверхностный обзор свидетельствует о спорных вопросах о подготовке специалистов по ИКТ. Чем обусловлено введение новых специальностей? Почему отсутствует прикладная направленность в

подготовке специалистов по ИКТ в новом классификаторе специальностей? В чем различие между отдельными направлениями профессиональной ИКТ-подготовки? И самый главный вопрос – чему и как учить будущих бакалавров и магистров в условиях стремительного прогресса в ИКТ-сфере? Для ответа на эти вопросы попробуем проанализировать требования к будущим специалистам, которые отражены в стандартах третьего поколения.

Поскольку стандарты третьего поколения основаны на компетентностном подходе к организации образовательного процесса [3], сопоставим некоторые профессиональные компетенции для таких родственных специальностей группы «Информатика и вычислительная техника», как «Прикладная информатика» (шифр 230700) и «Информационные системы и технологии» (шифр 230400) – табл. 2.

Таблица 2

Перечень профессиональных компетенций для бакалавриата по направлениям 230700 и 230400

Компетенции для направления 230700 «Прикладная информатика»	Компетенции для направления 230400 «Информационные системы и технологии»
1	2
<p>Проектная деятельность: Способен ставить и решать прикладные задачи с использованием современных ИКТ (ПК-4); Способен осуществлять и обосновывать выбор проектных решений по видам обеспечения информационных систем (ПК-5); Способен документировать процессы создания информационных систем на всех стадиях жизненного цикла (ПК-6); Способен проводить обследование организаций, выявлять информационные потребности пользователей, формировать требования к информационной системе, участвовать в реинжиниринге прикладных и информационных процессов (ПК-8); Способен моделировать и проектировать структуры данных и знаний, прикладные и информационные процессы (ПК-9) и т.д.</p>	<p>Проектно-конструкторская деятельность: способность к проектированию базовых и прикладных информационных технологий (ПК-11); способность разрабатывать средства реализации информационных технологий (методические, информационные, математические, алгоритмические, технические и программные) (ПК-12); способность разрабатывать средства автоматизированного проектирования информационных технологий (ПК-13) и т.д.</p>
<p>Организационно-управленческая и производственно-технологическая деятельность: Способен принимать участие в создании и управлении ИС на всех этапах жизненного цикла (ПК-11); Способен эксплуатировать и сопровождать информационные</p>	<p>Производственно-технологическая деятельность: готовность участвовать в работах по доводке и освоению информационных технологий в ходе внедрения и эксплуатации информационных систем (ПК-15); готовность проводить подготовку документации по менеджменту качества</p>

<p>системы и сервисы (ПК-12); Способен принимать участие во внедрении, адаптации и настройке прикладных ИС (ПК-13) и т.д.</p>	<p>информационных технологий (ПК-17); способность использовать технологии разработки объектов профессиональной деятельности, в областях: машиностроение, приборостроение, наука, техника, образование, медицина, административное управление, юриспруденция, бизнес, предпринимательство, коммерция, менеджмент, банковские системы, безопасность информационных систем, управление технологическими процессами, механика, техническая физика, энергетика, ядерная энергетика, силовая электроника, металлургия, строительство, транспорт, железнодорожный транспорт, связь, телекоммуникации, управление инфокоммуникациями, почтовая связь, химическая промышленность, сельское хозяйство, текстильная и легкая промышленность, пищевая промышленность, медицинские и биотехнологии, горное дело, обеспечение безопасности подземных предприятий и производств, геология, нефтегазовая отрасль, геодезия и картография, геоинформационные системы, лесной комплекс, химико-лесной комплекс, экология, сфера сервиса, системы массовой информации, дизайн, медиаиндустрия, а также предприятия различного профиля и все виды деятельности в условиях экономики информационного общества (ПК-18); и т.д.</p>
---	--

При сравнении состава профессиональных компетенций можно сделать вывод, что специальность «Информационные системы и технологии» в большей степени ориентирована на овладение навыками проектирования прикладных ИС. Об этом свидетельствует компетенция ПК-18. В то же время, специалисты по прикладной информатике также должны не только эксплуатировать прикладные информационные системы (ИС) и информационные технологии (ИТ), но также уметь их проектировать (компетенции ПК-4, ПК-9). Существуют и другие, по-разному сформулированные компетенции для этих двух специальностей, но предполагающие формирование схожих навыков. Это, например, такие пары компетенций, как упоминавшаяся выше ПК-4 («Прикладная информатика») и ПК-11 («Информационные системы и технологии»). В ПК-4 предполагается, что будущий специалист «способен ставить и решать прикладные задачи с использованием ИКТ», а в ПК-11 декларируется «способность к проектированию прикладных информационных технологий». Очень сложно определить разницу между этими двумя формулировками.

Аналогично сопоставим по смыслу компетенцию ПК-12 («Прикладная информатика»), где сформулировано требование «способен эксплуатировать и сопровождать информационные системы и сервисы» и ПК-15 («Информационные системы и технологии») – «готовность участвовать в работах по доводке и освоению информационных технологий в ходе внедрения и эксплуатации информационных систем». Здесь также сложно определить принципиальное различие в требованиях, поскольку обе компетенции предполагают умение сопровождать и эксплуатировать ИТ и ИС. Таким образом, можно утверждать, что приведенный неполный список профессиональных компетенций для двух специальностей (таблица 2) ориентирован на формирование способностей проектировать, внедрять, сопровождать и адаптировать прикладные ИС и ИТ. Чрезвычайно сложно определить, в чем различие в практическом наполнении этих компетенций по отношению к каждой специальности.

Попытаемся ответить на этот вопрос, изучив, какие дисциплины базовой части основных образовательных программ (ООП) позволяют сформировать у студентов данных специальностей вышеперечисленные компетенции (табл. 3).

Таблица 3

Сопоставление компетенций и формирующих их дисциплин базовой части ООП по направлениям подготовки

«Информационные системы и технологии»		«Прикладная информатика»	
Обозначение компетенции	Перечень формирующих дисциплин	Обозначение компетенции	Перечень формирующих дисциплин
ПК-11, ПК-15, ПК-18	Теория информацион-ных процессов и систем, информацион-ные технологии, архитектура ИС, технологии программ-мирования, управление данными, технологии обработки информа-ции, инструментальные средства ИС, методы и средства проектирова-ния ИС и технологий	ПК-4, ПК-9, ПК-12	Операционные системы, программная инженерия, вычислительные системы, комплексы и сети, информационные системы и технологии, проектирование ИС, базы данных, проектный практикум

Представленное сравнение также не вносит ясности о принципиальных отличиях в подготовке студентов по рассматриваемым направлениям. На наш взгляд, состав и содержание компетенций в рамках ФГОС не отвечает на поставленный вопрос – чему и как учить студентов по различным направлениям ИКТ-сферы. Следовательно, это делегируется вузам на их усмотрение через формирование вариативной части ООП.

Следующая проблема подготовки бакалавров в сфере информационных и коммуникационных технологий заключается в резком уменьшении

возможностей формирования практических навыков и умений в прикладных сферах деятельности. Это связано, прежде всего, с сокращением длительности обучения по сравнению с пятилетним планом подготовки специалистов по рассматриваемым направлениям, что влечет за собой резкое уменьшение количества дисциплин прикладной направленности, а иногда и полное их отсутствие в базовой части ООП.

Таким образом, анализ направлений подготовки в ИКТ-сфере, а также содержания государственных образовательных стандартов третьего поколения свидетельствует о наличии нерешенных проблем в области подготовки специалистов по ИКТ. На наш взгляд, эти проблемы в первую очередь объясняются следующими причинами:

- отсутствие единого подхода к формированию компетенций у бакалавров по различным направлениям ИКТ-подготовки по причине того, что ФГОС по разным направлениям разрабатывались разными авторскими коллективами – отсюда очень существенные отличия в наборах целевых компетенций, в их формулировках и даже в применяемой терминологии;
- многие преподаватели имеют слабое представление об особенностях и специфике применения компетентного подхода к организации образовательного процесса и, соответственно, стараются осуществлять свою деятельность «по привычке»;
- отсутствие общепризнанной и апробированной методологии реализации компетентного подхода к организации образовательного процесса;
- отсутствие исследований, нацеленных на выявление особенностей реализации компетентного подхода к организации подготовки бакалавров и магистров по направлениям ИКТ-сферы;
- отсутствие единого представления о содержании каждой подлежащей формированию компетенции и, соответственно, о способах ее формирования в рамках того или иного комплекса преподаваемых дисциплин;
- отсутствие ориентации на потребности конкретных заказчиков-работодателей в условиях отсутствия государственного либо регионального заказа на подготовку выпускников по конкретным специализациям в ИКТ-сфере.

Можно предложить следующие пути решения перечисленных проблем:

а) формирование единого перечня компетенций для всех направлений подготовки бакалавров в рамках ИКТ-сферы для того, чтобы во всех ФГОС этой группы присутствовали одни и те же формулировки; это позволит сделать стандарты и ООП более прозрачными и унифицированными;

а) прогнозирование потребности в ИКТ-специалистах на ближнюю, средне- и долгосрочную перспективу, который должен формироваться в соответствии с потребностями местного рынка труда (здесь необходимо тесное взаимодействие с региональными органами административного

управления). Это позволит ответить на вопрос – кого учить и какие ИКТ-направления больше всего востребованы;

б) формирование системы прямой и обратной связи с работодателями для выявления их «предметных» потребностей, т.е. получить ответ на вопрос – чему учить);

в) изменение принципов формирования ООП – наиболее общие потребности вносятся в базовую часть, менее общие, но часто упоминаемые – в дисциплины специализации и вариативную часть; специфические требования работодателей могут быть удовлетворены при обучении конкретных выпускников по индивидуальному учебному плану;

г) использование педагогических подходов и приемов, позволяющих в ограниченных временных рамках сформировать у будущих бакалавров по ИКТ-направлениям необходимые навыки и знания в конкретных предметных областях.

На наш взгляд, реализация указанных мер позволит улучшить профессиональную подготовку выпускников вузов по всем ИКТ-направлениям.

Литература

1. ФГОС ВПО по направлению 230700 «Прикладная информатика». Утвержден приказом Министерства образования и науки РФ от 22 декабря 2009 г.

2. ФГОС ВПО по направлению 230400 «Информационные системы и технологии». Утвержден приказом Министерства образования и науки РФ от 14 января 2010 г.

3. БОЛОНСКИЙ ПРОЦЕСС: Результаты обучения и компетентностный подход (книга-приложение 1) / Под науч. ред. д-ра пед. наук, профессора В.И. Байденко. – М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2009. – 536 с.

3. Рудинский И.Д., Соловей М.В. Об одном подходе к интеграции профессиональных компетенций в сфере финансового менеджмента и информационных и коммуникационных технологий. – Известия БГА, 1(15) - Калининград, 2011, С. 62-69.

6. Официальный информационный портал «Российское образование» [электронный ресурс]. URL: <http://www.edu.ru/>. (Дата обращения 26.05.2012).

Е.Г. Кузнецов
кандидат педагогических наук, доцент,
доцент кафедры организации перевозок БГА РФ
E.G.Kuznetsov@yandex.ru

Анализ содержания учебных дисциплин профессионально-ориентированного экологического образования инженерно-управленческих кадров водного транспорта

Обосновывается процесс дополнения экологического образования инженеров водного транспорта новыми учебными дисциплинами, способствующими наполнению государственного образовательного стандарта ярко выраженным профессиональным контекстом. Результативность предложенных дисциплин гарантируется комплексным методологическим обоснованием. Показатель «культура экологической безопасности», рассматривается как комплексный целевой ориентир для экологического образования будущих инженерно-управленческих кадров водного транспорта

Ключевые слова: экологическая аксиология; экологический менеджмент; экологическая конфликтология; кадры водного транспорта; нормативно-правовая база экологической безопасности.

Профессиональное образование кадров транспорта модернизируется в соответствии с общими тенденциями развития высшего образования. Наряду с гуманизацией и фундаментализацией образования приоритетными выступают инновационные тенденции профилизации и профессиональной ориентации.

Последние – наиболее полно реализуются применительно к уровню специального образования и дисциплинам специализации. Как педагогически проблемными с этой точки зрения можно оценить дисциплины цикла естественно-гуманитарного блока. Философия, социология, экология до сих пор имеют общенаучную интерпретацию для специалистов транспортной сферы.

Вместе с тем требования компетентностного подхода, ставшего ведущим для подготовки современных специалистов, предусматривают конкретизацию и детализацию содержания образования в соответствии с профессиональными реалиями, а именно: ведущими видами профессиональной деятельности и соответствующими им профессиональными задачами. Квалификации-компетенции раскрывают весь спектр профессиональных знаний и умений в границах квалификационных требований. Следовательно, необходима модернизация учебных дисциплин, направленных на формирование общекультурных компетенций специалистов транспорта.

Для эксплуатации транспорта – автомобильного, железнодорожного, воздушного и водного – важнейшее значение имеет учебная дисциплина «Экология». «Водные виды транспорта загрязняют бассейны балластными и

промывочными водами (до 75-80% загрязнений), испарениями сырой нефти (до 3%) и бензина (2%) при их перевозке и промежуточном хранении. ... Нефтяные масла распространяются на расстоянии более 300 км от источника загрязнения. ... По данным исследователей США, на водных судах образуется до 1,5 кг сухого мусора и до 2 кг пищевых отходов на человека против 0,04 и 0,27 кг. для береговых условий» [Единая транспортная система, с. 145].

Потенциальный экологический риск, становящийся объектом деятельности не только специалистов экологов, определяет модернизацию содержания экологической подготовки в аспекте тенденций профилизации и профессиональной ориентации и предполагает максимальный учет функций работника транспортного предприятия, а также места и содержания экологически-направленной деятельности в системе его профессиональной компетентности.

Инженерно-управленческая деятельность в транспортной отрасли, воспроизводя в себе черты технической, технологической и управленческой видов профессиональной деятельности, имеет объемный и сложный объект преобразования. Это воздействие на кадровые, технические и технологические ресурсы транспортного предприятия с целью оказания транспортных услуг и получения прибыли.

Важнейшим показателем эффективности деятельности инженерно-управленческих кадров транспортного предприятия выступает показатель затрат на природоохранную деятельность и оплата штрафов за нарушения экологического законодательства.

В требованиях подготовки инженерно-управленческих кадров транспорта содержится показатель «культура экологической безопасности», что, по нашему мнению, может рассматриваться как комплексный целевой ориентир для их экологического образования. Профессионально-ориентированная экологическая подготовка инженерно-управленческих кадров транспорта должна иметь конкретизированный и детализированный объект усвоения.

Такой объект следует конкретно «распредметить» в соответствии с понятием «экологическая опасность транспорта» и детализировать относительно типологии трудных ситуаций, представляющих собой понятие «профессиональный опыт в управлении экологическими рисками».

Региональный и вузовский компоненты государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования в аспекте экологической подготовки дополняется следующими учебными дисциплинами: «Экологическая аксиология», направленная на формирование культурных (ценностных) регуляторов экологической деятельности инженерно-управленческих кадров на транспорте; «Экологический менеджмент на транспорте», направленная на формирование компетентности в управлении экологическими рисками; «Экологическая конфликтология»,

направленная на формирование компетентности управления экологическими конфликтами, возникающими при эксплуатации водного транспорта. В результате организованного в таком виде профессионально-ориентированного экологического образования у инженерно-управленческих кадров формируется интегративное качество, обеспечивающее подготовленность специалистов к ответственной деятельности по профилактике и разрешению конкретных ситуаций в области экологического менеджмента.

Что представляются собой научно-методические основы учебных дисциплин профессионально-ориентированного экологического образования инженерно-управленческих кадров водного транспорта?

По нашему мнению, такими основами являются: философские идеи взаимодействия человека и природы, окружающей среды; теория культуры безопасности, теория экологической безопасности, концепции экологической культуры личности; концепции экологических рисков; теория и практика экологической конфликтологии; нормативно-правовая база экологической безопасности на транспорте, в том числе на водном транспорте.

В частности, ценностному и правоприменительному анализу должны быть подвержены такие документы, как: Водный и Лесной кодексы Российской Федерации, федеральные законы «Об охране окружающей природной среды», «Об экологической экспертизе», «Об охране атмосферного воздуха», «О внутренних морских водах, территориальном море и прилегающей зоне Российской Федерации», «Об особо охраняемых природных территориях», «О плате за пользование водными объектами» и другие, а также нормативные правовые акты Правительства Российской Федерации, федеральных и региональных органов исполнительной власти.

Рассмотрим, вкратце, нормативную базу и экологическое состояние водной среды в Калининградском регионе.

Нормативно технические документы, применяемые в портах Балтийского региона России, а, именно, Калининградской области, соответствуют положениям Хельсинкской конвенции, в том числе статье 8 «Предотвращение загрязнения с судов» в части принятия мер по предотвращению и сокращению загрязнения морской среды района Балтийского моря с судов и борьбы с ним в соответствии с общепринятыми международными нормами, стандартами и правилами сброса сточных вод с судов, обеспечения портов соответствующими приемными сооружениями, освидетельствования судов, содействия в расследовании нарушений.

В Калининградской области с 2002 года осуществлялась подпрограмма «Водные ресурсы и водные объекты» федеральной целевой программы «Экология и природные ресурсы России (2002-2010 годы)» природоохранные мероприятия которой, обеспечивают выполнение Российской Федерацией положений Хельсинкской конвенции в части реконструкции и восстановления объектов береговой зоны рек бассейна Балтийского моря.

В рамках указанной подпрограммы МПР (Министерством природных ресурсов) России в 2002-2003 годах были выделены средства федерального бюджета в объеме 10200 тыс. рублей УПР (Управлению природных ресурсов) по Калининградской области на реконструкцию выправительных сооружений и восстановление разрушенных берегов рек Матросовка и Неман, в результате чего восстановлены 3 буны (заградительные сооружения из бетона) и 250 метров береговой зоны указанных рек.

Кроме того, в этот же период УПР по Калининградской области были выделены 1320 тыс. рублей бюджетных средств на разработку нормативов предельно допустимых вредных воздействий на бассейн реки Преголя, разработку проекта установления водоохранных зон и прибрежных полос рек бассейна Куршского залива и ведение государственного мониторинга водных объектов Калининградской области.

МПР России осуществляет финансирование из федерального бюджета Калининградской специализированной морской инспекции (далее – спецморинспекции). Основной задачей указанной инспекции является осуществление государственного контроля в области природопользования и охраны окружающей среды во внутренних морских водах Балтийского моря и береговой линии в границах примыкающих к морю территорий Калининграда, в морских портах, на земельных участках прибрежных полос занятых объектами хозяйственной и иной деятельности, являющихся водопользователями или оказывающих влияние на состояние морской среды.

Принимается участие в реализации обязательств, вытекающих из членства Российской Федерации в международных организациях, международных договорах по охране окружающей среды, обеспечению экологической безопасности и сохранению биологического разнообразия Балтийского моря.

Однако для обеспечения выполнения рекомендаций ХЕЛКОМ в рамках Хельсинкской конвенции по обеспечению авиатрулирования морских вод на период навигации, а также экстренного реагирования на аварийные ситуации средства федерального бюджета на проведение указанного патрулирования выделяются не в полном объеме. Тем самым не обеспечивается выполнение спецморинспекциями в полном объеме государственного контроля в области природопользования и охраны окружающей среды во внутренних морских водах Балтийского моря.

В составе общих финансовых ресурсов, в том числе привлеченных из бюджетов регионов, собственных средств предприятий и организаций, а также зарубежных инвестиционных источников, они способствовали осуществлению отдельных инвестиционных проектов и природоохранных мероприятий по защите морской среды района Балтийского моря в Калининградской области, что позволяет судить об их эффективном использовании.

В 2010-2011 гг. Балтийское море относилось к числу наиболее загрязненных. Повсеместное повышение содержания тяжелых металлов отмечалось в Невской губе и мелководье Финского залива. В Куршском и Вислинском заливах наблюдалось устойчивое повышение предельно допустимых концентраций АПАВ (анионные поверхностно-активные вещества). В Калининградской области отмечалось загрязнение низовья рек Преголя и Неман, куда поступают стоки городов и целлюлозно-бумажного производства.

Воды крупнейших водотоков Калининградской области – рек Неман и Преголя – характеризуются как «грязные» и «умеренно загрязненные». В период 2001-2011гг. в приустьевых участках р. Преголя регистрировались случаи высокого и экстремально высокого уровня загрязнения.

В настоящее время осуществляется модернизация и строительство портов в Калининградской области.

В портах перевозка осуществляется устаревшими однокорпусными танкерами, в качестве бункеровщиков в открытом море используются отслужившие свой срок однокорпусные танкера. С ростом объема грузоперевозок, и особенно нефтеперевалки, растет аварийность, при этом существующий уровень финансовой ответственности за загрязнения Балтийского моря и сам механизм взыскания штрафов неэффективен.

Строительство новых российских портов на Балтике, расширение и модернизация существующих, способствует быстрому росту объема перевалки нефтепродуктов в регионе Балтийского моря. По данным территориальных природоохранных органов в течение последующих десяти лет объем перевалки нефти на Балтике возрастет не менее чем в два раза. Мощности для выполнения планов ликвидации аварийных разливов нефти не соответствуют росту реальных объемов ее транспортировки.

Рост перевалки нефти морским путем увеличивает риск нефтяных разливов. В случае крупного нефтяного разлива в Балтийском море российская и международная система сотрудничества готова адекватно отреагировать на сложившуюся ситуацию, в первую очередь в части принятия решений и в привлечении необходимых средств для ликвидации аварии, а также ее последствий.

Обеспечение выполнения требований по предотвращению загрязнения морской среды Балтийского моря с судов осуществляет Госморспасслужба (Государственная морская спасательная служба) Минтранса (Министерства транспорта) России. Работы в этом же направлении выполняются Российской Федерацией в рамках Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов 1973 года с поправками 1978 года (МАРПОЛ 73/78).

Под действие Хельсинкской конвенции и МАРПОЛ 73/78 подпадают все суда, кроме военных. Для выполнения обязательств России, вытекающих из указанных конвенций, торговые и пассажирские суда обеспечиваются соответствующими сооружениями для приема судовых стоков,

специальными емкостями для сбора и хранения на борту мусора и хозяйственно-бытовых отходов, которые сдаются в портах на приемные сооружения. Все суда, совершающие международные рейсы в районе Балтийского моря, перед вводом судна в эксплуатацию получают свидетельство о предотвращении загрязнения моря сточными водами сроком не более пяти лет со дня его выдачи. По истечении установленного срока освидетельствование повторяется.

На территории Калининградской области выполнили требования Хельсинкской конвенции и МАРПОЛ 73/78 в части строительства очистных сооружений для приемки и биологической очистки сточных вод только три организации: ОАО «Морской торговый порт Калининград», ФГУП «Калининградская портовая нефтебаза» и ФГУП «Калининградский морской рыбный порт».

Контроль соблюдения правил приёма судовых отходов в г. Калининграде осуществляет Калининградская спецморинспекция. В настоящее время при осуществлении государственного контроля Балтийской спецморинспекцией учитывается новое направление, определенное резолюцией ИМО (Международной морской организацией) А.868(20) об обращении с балластными водами с судов, ведущем к снижению вероятности загрязнения чужеродными организмами водной среды.

За последние годы несанкционированный сброс отходов в российских территориальных водах Балтийского моря не зафиксирован. Сжигание отходов на борту судна запрещено. За исполнение правил передачи отходов с судов на приёмные устройства в порту, запрета на сжигание отходов отвечает судовладелец.

В районе Балтийского моря на территории Российской Федерации установлен запрет на захоронение отходов и других материалов в море. Запрещение захоронения не применяется к удалению в море материалов, вынутых земснарядами, т.е. на захоронение в море грунтов, вынутых при проведении дноуглубительных работ.

В соответствии с требованиями Хельсинкской конвенции территориальные природоохранные органы в 2001-2011 годы представляли в МПР России соответствующие данные о месте, времени, количестве и характере веществ, разрешенных к захоронению, а также о методах захоронения. Обобщенные сведения о захоронении грунтов направлялись в Секретариат ХЕЛКОМ.

Проводится обязательный плановый контроль выполнения требований предотвращения загрязнения морской среды и контроль в чрезвычайных ситуациях. Ответственность за производственный контроль возложена на Минтранс России, за государственный экологический контроль – на Калининградскую спецморинспекцию.

В случае любого нарушения на море, сделанного российским или иностранным судном и вызвавшее загрязнение морской среды,

спецморинспекциями составляется протокол о нарушении. Проводится расчёт ущерба, нанесённого морской среде по методике определения предотвращенного экологического ущерба, утвержденной Госкомэкологии (Государственным комитетом по охране окружающей природной среды) России от 30 ноября 1999 года, загрязнителю предъявляются штрафные санкции.

План координации действий при разливах нефти на акватории порта Калининград и Калининградского залива разработан морской администрацией порта Калининград во исполнение возложенных на него функций с целью организации эффективного взаимодействия при проведении работ по ликвидации разливов нефти на акватории порта, между организациями, осуществляющими свою деятельность на акватории порта, соответствующими органами государственной власти и профессиональными аварийно-спасательными службами.

В Плане приводится общая структура реагирования и взаимодействия при разливах нефти на акватории порта – зонах действия, представляется перечень сил и средств ликвидации разливов нефти, имеющийся в распоряжении на местном уровне, а также порядок доступа к силам и средствам ликвидации разливов нефти более высокого уровня.

План разработан с учетом требований следующих нормативных документов:

- Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов MARPOL 73/78;
- Международной конвенции по обеспечению готовности на случай загрязнения нефтью, борьбе с ней и сотрудничеству (OPRC-90);
- Конвенции по защите морской среды района Балтийского моря (HELCOM 74/92);
- Руководства Международной морской организации (ИМО) по аварийному планированию в случае разливов нефти.

Постановлений Правительства РФ:

- № 613 от 21.08.2000 г. «О неотложных мерах по предупреждению и ликвидации аварийных разливов нефти и нефтепродуктов»;
- № 240 от 15.02.2002 г. «О порядке организации мероприятий по предупреждению и ликвидации аварийных разливов нефти и нефтепродуктов на территории Российской Федерации»;
- № 334 от 24.03.1997 г. «О порядке сбора и обмена в Российской Федерации информацией в области защиты населения и территорий от чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера»;
- № 1113 от 05.11.1995 г. «О единой государственной системе предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций».

Постановлений Главы администрации Калининградской области:

- № 606 от 11.10.1999 г. «Об улучшении организации работ по предупреждению и ликвидации разливов нефтепродуктов на водных бассейнах области»;

- N 467 от 31.10.2001 г. «О совершенствовании работы по сбору и обмену информацией в области защиты населения и территорий от чрезвычайных ситуаций в Калининградской области»;

- № 86 от 28.02.2002 г. «Об утверждении требований к разработке планов по предупреждению и ликвидации аварийных разливов нефти и нефтепродуктов на территории Калининградской области».

План подлежит ежегодной корректировке по состоянию на 1 февраля. Организацией, ответственной за ежегодную корректировку, является морская администрация порта Калининград.

Организации, осуществляющие переработку, транспортировку и хранение нефти, обязаны:

- создавать собственные формирования (подразделения) для ликвидации разливов нефти, проводить аттестацию указанных формирований в соответствии с законодательством РФ (Постановлением Правительства РФ от 22.11.1997 г. № 1479), оснащать их специальными техническими средствами или заключать договоры с профессиональными аварийно-спасательными формированиями (службами), выполняющими работы по ликвидации разливов нефти, имеющими соответствующие лицензии и (или) аттестованными в установленном порядке;

- создавать и поддерживать в готовности системы обнаружения разливов нефти, а также системы связи и оповещения;

- иметь резервы финансовых средств и материально-технических ресурсов для локализации и ликвидации разливов нефти;

- обучать работников способам защиты и действиям в чрезвычайных ситуациях, связанных с разливами нефти.

Таким образом, ответственность за поддержание установленной готовности сил и средств ликвидации разливов нефти возлагается на руководителей организаций – владельцев этих сил и средств (включая профессиональные аварийно-спасательные формирования). Ими же устанавливается качественный и количественный уровень готовности сил и средств.

Контроль установленной готовности сил и средств ликвидаций разливов нефти организаций (предприятий) в Зоне действия Плана Постановлением Главы Администрации области от 11.10.1999 г. № 606 возложен на Подкомиссию по ликвидации разливов нефти при областной КЧС (Комиссии по чрезвычайным ситуациям).

Комплексное учение по ликвидации разливов нефти в Зоне действия Плана под руководством председателя КЧС Калининградской области при общей координации Подкомиссии по ликвидации разливов нефти при КЧС

области проводится не реже одного раза в три года. Место проведения определяется председателем КЧС.

В соответствии с Главой XIV Федерального закона от 10.01.2002 г. № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» обязанность полного возмещения вреда окружающей среде, а также возмещения затрат на ликвидацию разлива нефти, либо другого вредного вещества, с учетом понесенных убытков, в т.ч. упущенной выгоды, возлагается на виновника разлива.

Определение размера вреда окружающей среде осуществляется территориальными органами Министерства природных ресурсов в соответствии с действующим законодательством.

Финансирование непосредственных работ по ликвидации последствий осуществляется каждой участвующей в операции организацией, с последующим возмещением понесенных затрат в установленном законодательством порядке с виновника разлива нефти.

В случае, если разлив нефти или другого вещества явился следствием действия непреодолимой силы, либо если виновник разлива по каким-либо причинам не выявлен, финансирование работ по ликвидации осуществляется за счет средств целевого финансового резерва по предупреждению и ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций на промышленных предприятиях, в строительстве и на транспорте, в соответствии с Постановлениями Правительства РФ.

Реагирование на нефтяные загрязнения Балтийского моря, как и других морей, возложено на Минтранс России. Для проведения аварийно-спасательных работ на Балтийском море организовано Бассейновое аварийно-спасательное управление (БАСУ) Минтранса России. Указанная организация имеет необходимые кадровые ресурсы и оборудование.

Ежегодно российские специализированные суда участвуют в международных учениях BALEX DELTA. В целях отработки планов по предупреждению и ликвидации аварийных разливов нефти и нефтепродуктов в Российской Федерации проводятся комплексные учения или командно-штабные тренировки не реже одного раза в 2 года.

Кроме принятия Закона «О загрязнении моря нефтью» нами предлагаются следующие меры:

- провести экологический мониторинг объектов нефтедобывающих производств, объектов переработки, транспортировки, хранения и реализации нефти и продуктов ее переработки;

- провести государственную экологическую экспертизу деятельности нефтяных компаний, их соответствие федеральным законам «Об охране окружающей среды» и «Об экологической экспертизе»;

- ужесточить требования к танкерным перевозкам нефти и нефтеперевалочной деятельности в целом, обеспечить контроль за тем, чтобы погрузка нефтепродуктов осуществлялась только с сертифицированных причалов;

- принять меры по пресечению практики безнаказанности за аварийные разливы;

- усовершенствовать экологическое законодательство части, касающейся увеличения сроков уголовной ответственности и штрафов по административным правонарушениям;

- создать самостоятельный государственный орган экологического надзора за разливами нефтепродуктов.

Итогом формируемого экологического сознания – основы культуры экологической безопасности – должно стать понимание «экологической опасности» не только как экологической или технологической категории, но как социального конфликта, связанного с борьбой за ресурс. «Они (экологические конфликты) возникают на границе между человеком и природой и продолжают в зоне производства и потребления.

При переходе в зону власти человека над человеком эти конфликты становятся политическими, а борьба за высшие ценности превращает их в духовные» [Конфликтология, с. 192].

Квалификационная характеристика культуры экологической безопасности будет выражаться в способности инженера-управленца принимать и реализовывать модели управленческого решения в организации каждой конкретной перевозки на водном транспорте относительно профилактики экологического риска или решения экологического конфликта, а, следовательно, неразрушающего природопользования – главной цели современной мировой, а также российской экономики.

Литература

1. Амбарцумян В.В., Носов В.Б., Тагасов В.И. Экологическая безопасность автомобильного транспорта. Учебное пособие для вузов. – М.: ООО Издательство «Научтехлитиздат», 1999 – 208с.
2. Глобальные проблемы человечества. Междисциплинарный научно-практический сборник. – М.: Изд-во МГУ, 2006. – 264с.
3. Единая транспортная система: Учеб. для вузов / В.Г. Галабурда, В.А. Персианов, А.А. Тимошин и др.; Под ред. В.Г. Галабурды. – М.: Транспорт, 1996 – 295с.
4. Зубрев Н.И., Байгулова Т.М., Бекасов В.И. и др. Охрана окружающей среды и экологическая безопасность на железнодорожном транспорте: Учебное пособие. – М.: УМК МПС России, 1999. – 592с.
5. Конфликтология / Под ред. А.С. Кармина. – Спб.: Издательство «Лань», 1999. – 448с.
6. Кузнецов Е.Г. Экологическая безопасность на морском транспорте: Учебное пособие. – Калининград: БГА РФ, 2004. – 64с.
7. Менеджмент на транспорте: Учебное пособие для студентов высш. учеб. заведений / Под ред. Н.Н. Громова, В.А. Персианова, Н.С. Ускова и др. – М.: Издательский центр «Академия», 2003. – 528с.
8. Николайкина Н. Е., Николайкин Н. И., Матягина А. М. Промышленная экология: Инженерная защита биосферы от воздействия воздушного транспорта: Учебное пособие для вузов. – М.: ИКЦ «Академкнига», 2006. – 240с.

9. Павлова Е.И., Буралев Ю.В. Экология транспорта: Учеб. для вузов. – М.: Транспорт, 1998. – 232с.

10. Панина Г.В. Этические и экологические императивы инженерной деятельности // Формирование профессиональной культуры специалистов XXI века в техническом университете: Труды 3-й Международной научно-практической конференции. СПб: Изд-во СПбГПУ, 2003. – с. 375-377.

11. Смолова Л.В. Введение в психологию взаимодействия с окружающей средой. – Речь, 2008. – 384с.

12. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования по направлению подготовки 180500 Управление водным транспортом и гидрографическое обеспечение судоходства (Квалификация (степень) «Бакалавр»). – М., Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 16 ноября 2010 г. №1159. – 22с.

И.Ю. Малкова
доцент кафедры
Русский язык как иностранный
Дальрыбвтуз
г. Владивосток
irina_malkova_64@mail.ru

**Роль терминологических словарей в освоении
профессионально ориентированной лексики студентами
технических специальностей рыбохозяйственного вуза**

Рассматривается вопрос формирования речевого аспекта профессионально ориентированной компетенции с помощью терминологических словарей

Ключевые слова: профессионально ориентированная лексика; профессиональная компетенция; терминология; терминологический словарь; речевая компетенция; лексикографический анализ

Профессионально ориентированная лексика является структурным элементом профессиональной компетенции, формируемой у бакалавров технических специальностей в процессе обучения в высшем учебном заведении. Язык специальности представлен, прежде всего, терминологией, которая словесно отражает систему основных ее понятий. Как считал А.А. Реформатский, «в терминах отражается социально организованная действительность, поэтому термины имеют социально обязательный характер» [1].

Терминология как совокупность определенной отрасли знания или производства является качественным показателем ориентированности специалиста в профессии, поэтому терминологическая составляющая

речевой компетенции и впоследствии профессиональной компетенции должна формироваться в период обучения в высшем учебном заведении.

Этот аспект речевой компетенции особенно актуален для специалистов рыбохозяйственной отрасли, поскольку терминосистемы таких специальностей, как «Промышленное рыболовство», «Судовождение» имеют ярко выраженный характер и представляют профессиональное общение практически в полном объеме. То есть в данном случае формирование коммуникативной компетенции идет параллельно с освоением профессионально ориентированной лексики.

Основные термины определенной сферы знаний издаются в виде терминологических сборников, представляющих собой своего рода учебные словари, имеющие конкретную функцию – освоение студентами профессионально ориентированной лексики.

На наш взгляд, терминологический словарь должен отвечать следующим требованиям:

- 1) описание языковых единиц в словаре должно быть многоуровневым;
- 2) языковой материал, представленный в терминологическом словаре, должен отвечать требованиям учебной программы;
- 3) объем терминологического словаря, по рекомендации Международной терминологической комиссии, не должен «намного превышать количество в 100 терминов» [2].

При отборе лексем необходимо руководствоваться, прежде всего, программой курса, опираться на действующие и перспективные учебники по изучаемому предмету, с тем чтобы выявить ту терминологию, которая необходима для усвоения программного материала. Терминологический словарь должен не только познакомить с термином, но и помочь осмыслить его значение, установить связи между терминами, увидеть общее между ними в структуре, значении. Поскольку большинство терминов образовано от иностранных слов, в словаре должны быть сведения, объясняющие происхождение термина, его звучание в языке-оригинале [3].

Формирование терминологического словарного запаса связано с формированием речевой компетенции специалиста в целом. Методический подход к решению этой учебной задачи в большей степени ориентирован на работу со словарями.

Главная функция любого словаря – дать ответы на все вопросы, возникающие в процессе изучения специальных дисциплин, при этом терминологический словарь дополнительно выполняет образовательную функцию, поскольку термин представляет собой обозначение понятия, входящего в систему понятий определенной области профессиональных знаний, а терминология – автономную часть любого языка, связанную с профессиональной деятельностью.

Умение работать со справочным пособием – важнейшее условие развития логического мышления, творческих способностей студента. Работая

со словарем, он учится анализировать, сопоставлять какие-либо явления и находить в уже известном новое. То есть изучение информации о термине, его связей и отношений с другими элементами терминосистемы, особенностей употребления термина формирует профессиональную и речевую компетенции, а также системный подход к изучению дисциплины.

К терминологическим словарям следует обращаться при изучении специальной литературы по дисциплине, при чтении научной литературы. Алфавитно-гнездовой способ расположения материала позволяет представить терминосистему как определенное единство. Словарные статьи, раскрывающие содержание основных понятий дисциплины, предоставляют дополнительную информацию, которая конкретизирует и уточняет содержание понятия.

Опыт преподавания культуры речи студентам технических специальностей Дальрыбвтуза дает основание предположить, что актуальным в данной ситуации является создание терминологического словаря или глоссария в рамках учебно-методического комплекса, формируемого для специальных дисциплин рыбохозяйственного направления. Представляется необходимым комплексный подход к созданию такой литературы, причем терминологический словарь или глоссарий может быть включен в учебное или методическое пособие как языковой направленности, так и специальной.

Основные навыки и умения работы со справочной литературой и словарями закладываются у студентов в процессе изучения дисциплин «Русский язык и культура речи», «Культура речи и деловое общение», «Русский язык». В данной ситуации терминологические словари выполняют не только информативную функцию, но и являются вспомогательным методическим материалом в совершенствовании культуры речи.

С методологической точки зрения, системный ввод терминологической лексики в ходе усвоения материала специальной дисциплины и лексикографического анализа на занятиях по русскому языку и культуре речи способствует формированию устойчивой коммуникативной компетенции в профессиональной среде.

Лексикографическая работа с терминосистемой специальности имеет свои особенности. Многие термины имеют иноязычное происхождение, в силу чего сохраняют в определенной степени черты того языка, из которого они пришли в русский язык. Поэтому любой терминологический словарь должен быть составлен с учетом грамматических свойств термина, его сочетаемости, т.е. в соответствии с системой русского литературного языка.

Если рассматривать терминологический словарь в качестве справочного пособия, то он предназначен для целенаправленного чтения – получения информации. Для достижения цели преподаватель должен сориентировать студента, т.е. определить следующие составляющие словаря:

- 1) научную направленность;

- 2) структурную компоненту;
- 3) функциональную значимость в контексте изучения профессиональной терминологии.

Из опыта работы, поэтапное введение обучающегося в лексикографическое пространство обеспечивает устойчивые навыки работы со справочной литературой, что позволит в дальнейшем студенту эффективно и целенаправленно совершенствовать и расширять свой профессиональный лексикон.

На первом этапе необходимо ввести обучающегося в сектор информационного поля, называемый словарями и справочная литература, познакомить с тематикой словаря, определить область научной деятельности, значимость словаря и его полезность в процессе обучения.

Второй этап предполагает усвоение структурной компоненты словаря, помет и приложений. На данном этапе методическая задача имеет четкие рекомендации: где и как искать информацию. И этот этап мы считаем наиболее важным в методическом аспекте, поскольку умение ориентироваться в информационном поле справочной литературы предоставляет студенту широкие возможности для совершенствования профессиональной и речевой компетенций одновременно.

На третьем этапе задача преподавателя – сконцентрировать внимание студента на заданиях такого типа, где обращение к словарям становится естественной потребностью, причем такие задания должны иметь место на протяжении всего времени изучения русского языка, культуры речи в рыбохозяйственном вузе. Необходимо усложнять эти задания, постепенно вводя в словарный запас обучающегося профессиональную лексику, которая потребует обращения к терминологическим словарям.

Лексикографический аспект – обязательный компонент каждого практического занятия: обучающийся должен не только уметь пользоваться словарем, но и сам формулировать значение нового слова или термина, беря за основу общенаучные термины и понятия, уточняя и конкретизируя собственное суждение с помощью словарей и справочной литературы.

На наш взгляд, значения новых понятий и терминов, которые вводятся как при изучении теории, так и при выполнении практических заданий, должны быть найдены и зафиксированы студентом самостоятельно, но лексический анализ терминов, работа с ними в контексте, введение в речевую деятельность должны проходить под контролем преподавателя.

В качестве входного тестирования студентам направлений подготовки «Промышленное рыболовство», «Судовождение» предлагается составить список из 10-15 слов наиболее важных понятий будущей специальности, в ходе обсуждения определить их значения. Самостоятельно студенты проводят сравнительный анализ, используя толковые словари, словари иностранных слов, терминологические словари и др.

На следующем занятии проверяем и акцентируем внимание студентов на том, что словари дают более точное толкование и правильное словоупотребление. Опыт работы показывает, что большинство студентов не представляют себе специфику будущей профессии. В данном случае работа со словарями выполняет не только лексическую функцию, но и знакомит студента с особенностями будущей профессии через новые понятия и термины.

Основная работа с терминологической лексикой приходится на раздел учебной программы «Функциональные стили», тема «Научный стиль», где рассматриваются термины как основной лексический признак стиля, выясняются их отличия от профессионализмов, их взаимозаменяемость, роль в процессе формирования словаря специальности.

Тексты, предложенные в пособии [6], позволяют детально изучить тему «Термины и профессионализмы», научиться составлять и анализировать профессиональные тексты, ориентируясь именно на терминологическую лексику. Однако включение такой лексики в практические задания разных видов на протяжении всего периода изучения дисциплины «Русский язык и культура речи» способствует расширению словарного запаса и формированию терминологического словаря специальности.

Научить работать со словарем – задача методически достижимая, объяснить необходимость и значимость данного вида учебной работы, приучить вдумчиво и сознательно работать со словарями – задача более сложная, но выполняемая, поскольку информационное поле в настоящее время имеет довольно большой ареал и способы использования этого поля разнообразны и доступны большинству обучающихся в вузе.

Дисциплина «Русский язык и культура речи», входящая в базовую часть цикла направлений подготовки «Промышленное рыболовство», «Судовождение» «Гуманитарный, социальный и экономический цикл» ФГОС ВПО, решает эту задачу, имея в своем арсенале современные образовательные методики и технологии.

Формирование профессиональной компетенции специалиста рыбохозяйственной отрасли невозможно без устойчивой речевой компетенции, которая предполагает не только «логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь» [4], но и владеть профессиональной лексикой, строить речь, ориентированную на общение в специальности.

Словари как языковые, так и терминологические в формировании указанных компетенций являются значимым компонентом, поскольку информационная база такого рода литературы – это системный подход к освоению новых знаний.

Литература

1. Реформатский А.А. Введение в языковедение. – М.: Аспект-пресс, 1996.– 536 с.
2. Терминология (Электронный ресурс) // Режим доступа: ru.wikipedia.org/wiki.
3. Терминологический словарь по основам информатики и вычислительной техники / А.П. Ершов, Н.М. Шанский, А.П. Окунева, Н.В. Баско. – М.: Просвещение, 1991. – 159 с.
4. Федеральный государственный образовательный стандарт Высшего профессионального образования по направлению подготовки 111500.62 «Рыболовство» (квалификация (степень) «бакалавр»). Утвержден приказом Министерства образования и науки РФ от 28 октября 2009 г. № 485.
5. Малкова И.Ю. Лексикографическая работа в процессе освоения русской речевой культуры студентами технических вузов // Инновационный потенциал гуманитарного знания в техническом образовании: межвузовский сб. науч. ст. – Владивосток: Дальрыбвтуз, 2009. С. 17-19.
6. Малкова И.Ю. Функциональные стили: учеб. пособие. – Владивосток: Дальрыбвтуз, 2009. – 118 с.
7. Малкова И.Ю. Формирование терминологического аппарата специальности у иностранных студентов технического вуза // Научно-практические вопросы регулирования рыболовства: матер. Междунар. науч.-практ. конф., посвященной 100-летию со дня рождения лауреата Государственной премии В.С. Калиновского. – Владивосток: Дальрыбвтуз, 2011. – С. 359-362.